monroe one
EDUCATIONAL SERVICES

Urban Suburban

Felicia A. Smith
Program Director

Brya Potter
Engagement Coordinator
LoWan Brown
Monique DeVries
Latasha Pride
Education Specialists

Octubre 2025

Estimado padre:

El propósito del Programa Urbano-Suburbano es de voluntariamente reducir el aislamiento racial, de desconcentrar la pobreza y de mejorar las oportunidades para los estudiantes en el Distrito Escolar de la Ciudad de Rochester y los distritos suburbanos del Área Metropolitana de Rochester. Para lograr este propósito, a través del programa, cualquier estudiante puede solicitar ser transferido a alguno de los distritos escolares suburbanos participantes (también de suburbano a urbano). Adjunto se encuentra la solicitud de programa para el año escolar 2026-27. Por favor complete y devuelva la solicitud para cada niño con una copia del informe de calificaciones actualizada al Programa Urbano-Suburbano antes del viernes 13 de febrero de 2026.

Criterios de la aplicación

- Todas las solicitudes se deben llenar completamente y mandar por correo, fechadas antes del viernes 13 de febrero, 2026.
- Todas las solicitudes deben incluir una copia del informe de calificaciones actual del estudiante.
- Los solicitantes deben ser residentes de la ciudad de Rochester.
- Los solicitantes deben estar en los grados Pre-K4 a 8 para aplicar para el programa Urbano-Suburbano.

Proceso de selección

- SÓLO se revisarán las SOLICITUDES COMPLETAS.
- Si su hijo no es seleccionado, puede volver a aplicar el año siguiente. La colocación no se basa en “primero en llegar, primero en ser atendido” y no hay lista de espera.
- Se seleccionan a los estudiantes para participar en el programa luego de que se repase a nivel del distrito, los informes de calificaciones de los estudiantes, las puntuaciones en los exámenes, los registros de asistencia y las entrevistas entre familias y estudiantes.
- Por favor incluya cualquier documento educativo importante adicional.
- Si su hijo es seleccionado, se le notificará antes del 30 de junio de 2026.

Recuerde que, aunque se haya recibido **su aplicación completa, no se puede garantizar que se entrevistará a su hijo o que será colocado en este programa.** Si tiene alguna pregunta, llame a la oficina del Programa Urbano-Suburbano al 249-7045 o si desea obtener más información, visite nuestro sitio web en www.monroe.edu/us.

Atentamente

Felicia A. Smith
Felicia A. Smith
Directora de Programa

PROGRAMA DE TRANSFERENCIA URBANO- SUBURBANO
FORMULARIO DE SOLICITUD PARA ALUMNOS
Por favor escriba en imprenta claramente

INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE:

#ID: **890 -** _____

Apellido: _____Nombre: _____ Inicial: _____

F.D.N.: ___/___ /___ Género _____ Grado actual _____ Escuela actual _____

Seleccione uno: indígena americano o nativo de Alaska _____, asiático _____, negro o afroamericano_____, blanco_____, hispano/latino_____ nativo de Hawái u otra isla del Pacífico _____.

========== ==========

PADRE(S) O ENCARGADO(S):

Nombre del padre/encargado: _____

Correo electrónico _____

Dirección -hogar: _____ Código postal: _____

Tel (hogar/celular): _____#Trabajo: _____ # Emergencia: _____

¿Es usted el padre con custodia o encargado del solicitante? _____

==========

Indique dónde recibió la solicitud del Programa Urbano-Suburbano. (Sitio web, Head Start, etc.) _____

¿Tiene otros niños en el programa? _____. Si sí, enumérelos a continuación.

¿Tiene otros hijos con solicitudes archivadas? _____. Si sí, indíquelos a continuación.

Nombre	**F.D.N.**	**Escuela**	**Grado**
_____	___/___/_____	_____	_____
_____	___/___/_____	_____	_____
_____	___/___/_____	_____	_____

Yo _____, el padre de _____ doy permiso para que el Programa de Transferencia Interdistrital Urbano-Suburbano obtenga información, que incluye los informes de educación especial, si corresponde, y reciba copias del registro acumulativo de mi hijo. Entiendo que esta información se utilizará para determinar una posible ubicación en uno de los catorce distritos escolares suburbanos participantes. También entiendo que una evaluación de mi hijo/hija mencionada anteriormente es parte del proceso de solicitud para participar en el Programa de Transferencia Interdistrital Urbano-Suburbano, y no significa que se le aceptará a él/ella en el programa. También estoy consciente que, al ser aceptado en el Programa, todos los distritos escolares receptores puedan compartir la información educativa de mi hijo con el Programa. Además, reconozco que los datos de mi hijo pueden usarse junto con un estudio de investigación y planificación realizado por la Universidad de Rochester en nombre del Programa Urbano-Suburbano. Entiendo que toda la información proporcionada a los investigadores se mantendrá confidencial y se utilizará únicamente con fines de investigación y que no se identificará a ninguna persona en ningún material resultante de la investigación.

He respondido las preguntas anteriores lo mejor que he podido. **Entiendo que cualquier falsificación/alteración y/o retención de datos puede ser el motivo de la terminación de la solicitud de mi hijo del proceso de colocación**. La decisión final sobre la colocación corresponde a los distritos escolares suburbanos receptores.

_____ _____

Firma del padre/encargado legal Fecha

Por favor devuelva a: **Urban-Suburban Program, 41 O'Connor Rd., V3, Rochester, New York 14450**

Revisado 10/28/25 **Fecha límite: viernes 13 de febrero de 2026**